

217516

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
PHONE 36(37)544-

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

19) Shipping type
extra run

25) Dispatch Address
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and deliver note no.

1) Customer
1000911829
5) Supplier No.
0091024089
LNR
Packb.
LKZ
Z abs
Sov
KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
17) Dispatch place
Sped Mader

20) Incoterms 2010
Delivered at pl
9
PAL
21) Packing type
Destination

3) Delivery note no

2) Receiver note

6) Freight
Free
Unfrank
Waggon
Fr. Cut
Express
Post
Carrier
Vehic. foreign
Vehic. own

22) Dispatch sign
23) Total weight kg
gross 954,0
net 576,0

26) Receipt-/unload-point
14249

8330250

4) Dispatch date
09.10.2018

Creation day
07.10.2018

14) Our Order-No.
24190269

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Par number customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ls)	+/-	Notes
1	0260.001.050	V03	2510261630	EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6	576				
				180205008					
				5008637411- 88					
				180295241					
				<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 576 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 08.10.18 Firma: <i>[Signature]</i></p>					

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes					
Date					
Name					
bzw Nr					



NR330250

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 Spéd Mader
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 Person:
 Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 07.10.2018 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 88009047
 Abholung allgemein

DE

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

5) Loading point
 Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut
 8) Transportnumber 10089653

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-/unloading point
 Getrag S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)
 14249

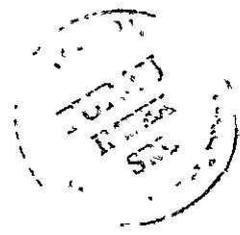
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
8330250 HH9653	9	Pallets	0	0260001050V03UJ AE 2510261630	99	954,0
	72	Empt.customer or name		empties RB		
	72	Blister-Forming Part		6000439355		
	9	Plastic Container		6000439356		
	9	Pallet		6000439358		
	9	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 954,0						
25) Sum		26) Volume in cdm		Sum	27) 99	28) 954,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures
 68670

Ropp
BH 21-PAT



36) Order-no. Customer 5500039643
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
 41) Accounting-Key

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 extra turn

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved
 08 OTT 2018

Company stamp/signature. "Ricevuto" *[Signature]*

44) The transport contains *verifica su qualità e quantità*
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)

43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S10089653

10) Carrier-no.



0088009047

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó által saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land)		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		RBP BOSCH FUVAR 2018.10.07					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT							
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.10.07							
5 Beigefügte Dokumente Annexed documents SAP-166335							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	9	PAL	KFZ-Zubehör		954		
Osztály Class Szám Number Betű Letter Klasse, Ziffer, Buchstabe					954	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
P:218748							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentesítés, freight paid, frei			20 Különleges megállapodások Besondere Vereinbarungen Special agreements				
Bérmentesítés nélküli, freight to be paid, x			KUEHNLE NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (B.)				
21 Kiállítás helye, időpontja Established at, on Ausgangsort, am		2018.10.07		24 Az áru átvétele ideje, helye Goods received: date and place Gut empfangen: Datum and am.			
Logisztika és Szolgálató Kft. 3000 Hatvan, Váci utca 312/7 Telefonsz: 13620000		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		09 OTT 2018 Az átvétele aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
		BH21PAT					